

Contrôler et certifier la sécurité électrique de vos appareillages et équipements, selon les normes européennes :



- IEC 60204-1
- IEC 60335-1
- IEC 60439-1
- IEC 60598-1
- IEC 60745
- IEC 60755
- IEC 60950
- IEC 61010-1
- IEC 61029
- IEC 61558-1
- EN 60065
- VDE 701 T1
- VDE 702 T1

• **C.A 6150**

**test diélectrique et
mesure de résistance d'isolement**

• **C.A 6160**

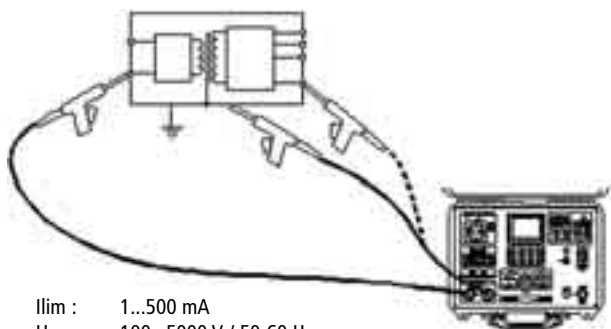
un **appareil unique** pour la **totalité des tests** demandés : test diélectrique, test de continuité et chute de tension, mesure de résistance d'isolement, mesure des courants de fuite, mesure des temps de décharge et test fonctionnel.

En commun :

- une fonction **AUTOTEST** pour le déroulement automatique d'une séquence de mesures.
- une **mémoire étendue** : 1 600 mesures peuvent être sauvegardées.
- un **logiciel** pour télécharger les données mémorisées, créer des rapports de test et programmer les séquences de mesure.
- livrés complets avec la totalité des accessoires nécessaires aux mesures.

C.A 6150 & C.A 6160 : PERFORMANCE ET SIMPLICITE

TEST DIÉLECTRIQUE

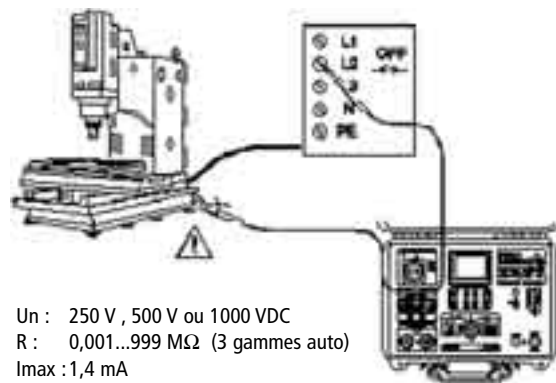


I_{lim} : 1...500 mA
 U_n : 100...5000 V / 50-60 Hz
 $P_{transfo}$: 500 VA

2 modes de mesure :

- **standard** : réglage de U_n & I_{test} / sélection de mode "court-circuit"
- **programmé** : (t_1 , t_2 , t_3 , U_1 , U_2)
schéma tension / temps prédéfini

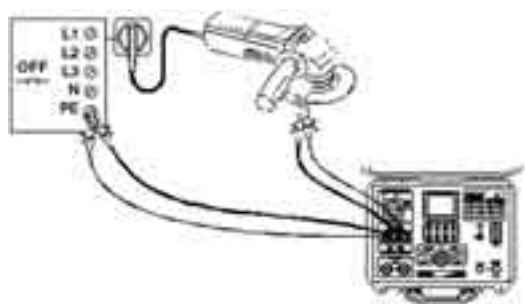
ISOLEMENT



U_n : 250 V , 500 V ou 1000 VDC
 R : 0,001...999 M Ω (3 gammes auto)
 I_{max} : 1,4 mA

- temps de mesure programmable jusqu'à 10 min
- décharge automatique après le test

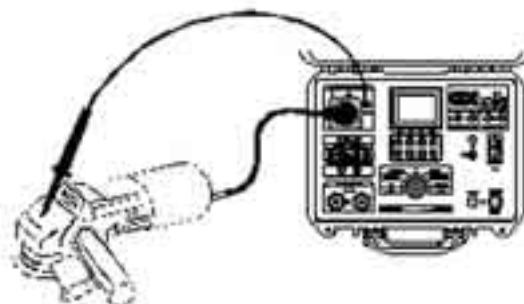
CONTINUITÉ & CHUTE DE TENSION



continuité :
 R : 0,001...100,0 Ω
 I_{test} > 0,1 / 0,2 / 10 / 25 A
 U_{test} < 12 V / 50 Hz

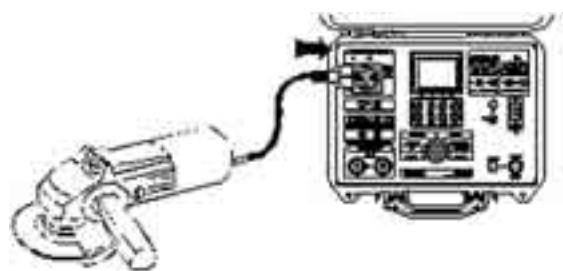
chute de tension :
 ΔU : 0,00...100 V
 I_{test} > 10 A (R : 0...500 m Ω)
 U_{test} < 12 V / 50 Hz

MESURE DES COURANTS DE FUITE



- courant de fuite : 0,00 à 20,0 mA
- courant de fuite résiduel : 0,00 à 20,0 mA
- courant de contact : 0,00 à 2,00 mA

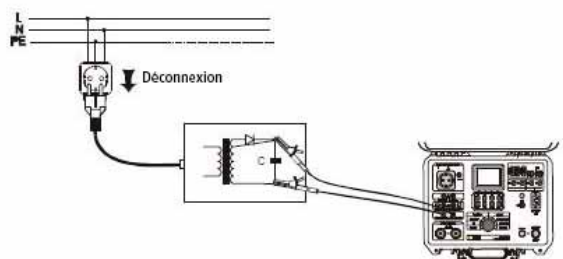
TEST FONCTIONNEL



Mesures disponibles :

- puissance active et apparente,
- facteur de puissance,
- tension, courant et fréquence.

TEMPS DE DÉCHARGE



- **temps de décharge externe** : au niveau de la prise secteur
- **temps de décharge interne** : au niveau des composants de l'appareillage testé.





Time	Dev	Mem	Description	Result 1	Result 2	Result 3	Result 4	Result 5
18.05.00:13:21:45	1	0	Leakage current	I: 0.05mA				
18.05.00:13:21:54	1	1	Leakage current	I: 0.05mA				
18.05.00:13:22:00	2	2	Leakage current	I: 0.05mA				
18.05.00:13:22:00	3	3	Leakage current	I: 0.05mA				
18.05.00:13:22:21	4	4	Leakage current	I: 0.05mA				
18.05.00:13:24:54	5	5	Riso 500V	R: > 998.90hm	U: 530			
22.05.00:11:49:23	2	0	Riso 500V	R: 1.0070hm	U: 144			
22.05.00:11:49:47	1	1	Riso 500V	R: 1.0070hm	U: 144			
22.05.00:11:49:57	2	2	Leakage current	I: 0.13mA				
22.05.00:11:49:54	3	3	Leakage current	I: 0.13mA				
22.05.00:11:49:16	4	4	Cont. Current/Rmax	R: 0.0340hm	I: 11.34			
22.05.00:11:49:24	5	5	Cont. Current/Rmax	R: 0.0320hm	I: 11.07			
22.05.00:11:49:35	6	6	With. High voltage	I: 0.3mA	U: 1.03			
22.05.00:11:49:43	3	0	With. prog. high voltage	I: 0.2mA	U: 1.03			
22.05.00:11:49:50	1	1	With. High voltage	I: 0.3mA	U: 1.03			

- **Télécharger** (manuel ou automatique) les données mémorisées dans le contrôleur.

- **Créer** des rapports de mesure imprimables.

Command	Description
1. Continuity voltage drop	RL: 1.00 t: 10
2. Continuity Current/Rmax <dv	U: 1.00 t: 1.0 t: 5 Char: Res
3. Insulation 250V	RL: 1.00 t: 10
4. Insulation 500V	U: 1.000 U2: 3700 t: 10 t: 10 t: 1.0 Ch
5. Withstanding Programmed HV	Wait for key
6. Pause	RL: 1.00 t: 10
7. Insulation 1000V	RL: 1.00 t: 10
8. Withstanding High Voltage	U: 1.00 t: 1.0 t: 5 Char: Res
9. Withstanding Programmed HV	RL: 1.00 t: 10
10. Insulation 500V	RL: 1.00 t: 10
11. Insulation 1000V	RL: 1.00 t: 10
12. Functional test	Wait for external input
13. Discharging time external	
14. Discharging time internal	
15. Pause	
16. Bar Code Reader	
17. Message	
18. Sound signal	
19. Wait for external input	
20. Program settings	


```

AUTOTEST example 1
01/15 BAR CODE
02/15 PAUSE
03/15 INSUL. (1000)
04/15 MESSAGE
05/15 VOLTAGE DROP
06/15 PAUSE
07/15 PROG. HI. VOLT.
08/15 MESSAGE
09/05 CONTINUITY
next page
Exit
    
```

- **Programmer** les séquences AUTOTEST, procédures pouvant contenir jusqu'à 30 commandes (mesures, messages...).
- Une séquence pourra être programmée par utilisateur, par type d'appareillage vérifié ou de norme contrôlée.

- Ces séquences seront ensuite téléchargées dans le contrôleur.

Caractéristiques générales :

- Tension secteur : 230 V / 50-60 Hz
- Puissance max. : 500 VA
- Ecran LCD matriciel rétro-éclairé en permanence
- Interface RS232
- Signaux de télécommande :
MARCHE/ARRET, ENREGISTRER
- Connecteur pour liaison avec lecteur de code
barres type EAN13
- Conformes EN 61010-1 et EN 61326.
- Catégorie de surtension : Cat .III 300 V,
Cat. II 600 V
- Degré de pollution : 2 - Classe de protection : I
- Indice de protection (fermé) : IP 50
- Dimensions : 410 x 175 x 370 mm
- Poids : 13,5 kg (C.A 6160) ou 12,5kg (C.A 6150)

ACCESSOIRES OPTIONNELS

Logiciel PC	P01.1019.96
Pédale de commande à distance	P01.1019.16
Lampes de signalisation (vert / rouge)	P01.1019.17

POUR COMMANDER

C.A 6150

Diélectromètre /mégohmmètre (EURO)	P01.1457.01
Diélectromètre /mégohmmètre (GB)	P01.1457.01A

Livré avec une sacoche de transport contenant :

- 1 cordon d'alimentation (EURO ou GB)
- 2 pistolets de test diélectrique avec câble de 2 m
- 2 cordons de test d'isolement, 3 m (1 rouge, 1 noir)
- 2 pinces crocodile (1 rouge, 1 noire)
- 2 pointes de touche (1 rouge, 1 noire)
- 5 notices de fonctionnement (5 langues)

C.A 6160

Contrôleur d'appareillages (EURO)	P01.1458.01
Contrôleur d'appareillages (GB)	P01.1458.01A

Livré avec une sacoche de transport contenant :

- 1 cordon d'alimentation (EURO ou GB)
- 2 pistolets de test diélectrique avec câble de 2 m
- 2 cordons de test d'isolement, 3 m (1 rouge, 1 noir)
- 4 pinces crocodile (2 rouges, 2 noires)
- 2 pointes de touche (1 rouge, 1 noire)
- 4 cordons de test de continuité, 2,5 m (2 rouges, 2 noirs)
- 1 câble de temps de décharge (EURO ou GB)
- 5 notices de fonctionnement (5 langues)



Pédale de commande à distance

Lampes de signalisation

FRANCE
Chauvin Arnoux
190, rue Championnet
75876 PARIS Cedex 18
Tél : +33 1 44 85 44 85
Fax : +33 1 46 27 73 89
info@chauvin-arnoux.fr
www.chauvin-arnoux.fr

SUISSE
Chauvin Arnoux AG
Einsiedlerstrasse 535
8810 Horgen
Tél : +41 1 727 75 55
Fax : +41 1 727 75 56
info@chauvin-arnoux.ch
www.chauvin-arnoux.ch

MOYEN ORIENT
Chauvin Arnoux Middle East
P.O. BOX 60-154
1241 2020 JAL EL DIB (Beyrouth) - LIBAN
Tél : +961 1 890 425
Fax : +961 1 890 424
camie@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

 **CHAUVIN
ARNOUX**
GROUP